

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 3

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

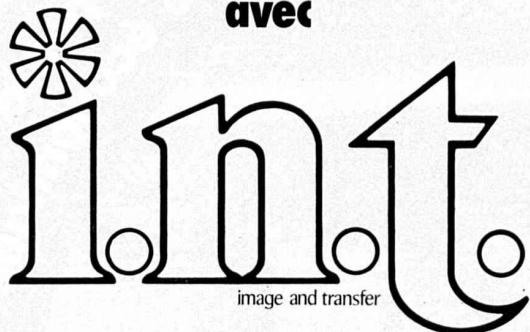
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nouveau!**

**Réalisez  
désormais vous-même  
vos feuilles de décalque  
avec**



Les caractères et les images transférables qu'aucun programme de transfert ne peut vous offrir, vous pouvez maintenant les créer vous-même. De façon individuelle, sur mesure et en quantité juste nécessaire.

Avec le nouveau et fantastique matériel de transfert



Si vous désirez en apprendre plus sur i.n.t., envoyez-nous le coupon ci-dessous.

### **COUPON**

Nous désirons une information détaillée sur i.n.t.

Entreprise \_\_\_\_\_

Mme, M. \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

No postal/Localité \_\_\_\_\_

Adresser à 3M (Switzerland) SA, Dépt.  
Produits pour l'imprimerie et les arts  
graphiques, Case postale, 8021 Zurich

# **BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE**

## **Rédaction**

J.-P. Weibel, ingénieur, rédacteur en chef  
W. Peter, ingénieur, rédacteur  
Rédaction du « Bulletin technique », tirés à part, renseignements :  
Avenue de Cour 27, CH - 1007 Lausanne  
Tél. 021/26 46 21, int. 284 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

**Conseil d'administration de la Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)**

Président : R. Schlaginhaufen, ing.  
Membres : J.-C. Badoux, ing., prof. ; A. Cogliatti, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; H. Michel, arch. ; G. Ossola, ing. ;  
A. Rivoire, arch. ; A. Schönholzer, ing. ; F. Schwarz, arch. ;  
R. Steiger, ing. ; F. Vermeille, ing. ; U. Zürcher, ing.

## **Abonnements**

1 an . . . . .	Suisse Fr. 68.—	Etranger Fr. 75.—
Sociétaires . . . . .	» » 62.—	» » 68.—
Prix du numéro . . . . .	» » 4.50	» » 6.—

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande »,  
N° 10 - 5775, Lausanne.

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à :  
Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations  
n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication  
de la source.

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la  
rédaction.

## **Sommaire de la publication en langue allemande de la SEATU**

### **« Schweizerische Bauzeitung »**

Adresse : CH - 8021 Zurich, case postale 630

#### **Numéro 3**

Tragende Bauteile aus Kunststoff : Anwendungsbeispiele. Von Heinz Isler, Burgdorf . . . . .	13
Instrumente zur Ueberwachung von Staumauern und Staudämmen. Eine Tagung des Schweiz. Nationalkomitees für grosse Talsperren. Von Alfred Ziegler, Altendorf . . . . .	20
Nochmals : « Wieviel Energie braucht ein Haus ». Stellungnahme von Paul Haller ; Antwort von Franz Fiieg und Fritz Haller . . . . .	21
Ein Forschungsinstitut für Erdbebenbauwesen an der Stanford-Universität. Von Lukas H. E. Gruner . . . . .	24
CERN-Grossbeschleuniger in Betrieb . . . . .	26

#### **Numéro 4**

Decken-Hohlraumausbildungen im Hoch-, Tief- und Brückenbau. Von Heinz Honegger, Wil . . . . .	31
Gedanken zur praktischen Durchführung regionaler Energiekonzepte. Von Dieter Ernst, Basel . . . . .	36
Zur Berechnung von Kennwerten für stationäres und instationäres Temperaturverhalten von Wand- und Deckenkonstruktionen. Ein praktisches Verfahren. Von Enrico Giovanoli, Stäfa . . . . .	40